

1a. Edición

Preparativos para des:



■ Programa de Entrenamiento para el Manejo de Desastres

Preparativos para desastres

1ra Edición

Módulo preparado por: Randolph Kent

PNUD



**Programa de Entrenamiento para el
Manejo de Desastres**

1991

■ *INDICE*

Reconocimientos	iv
introducción	v
Visión General	1
Visión general del concepto	1
Definición operativa	2
Primera Parte: Planificación para preparativos para casos de desastre	5
Evaluación de la vulnerabilidad	6
Planificación	8
Estructura institucional	13
Sistemas de información	16
Base de recursos	18
Sistemas de alerta	20
Mecanismos de respuesta	21
Educación y entrenamiento del público	22
Simulacros	26
Segunda parte: Colaboración internacional para los preparativos	27
El sistema de la ONU	29
La ONU a nivel de oficina central	30
La ONU a nivel práctico	31
El PNUD a nivel práctico	32
Proyectos de desarrollo y agencias de la ONU	33
Tercera parte: Puesta en práctica de planes de preparativos para casos de desastre	37
Promueva el plan a nivel nacional	37
Establezca una base de información confiable	39
Defina las estructuras institucionales adecuadas	40
Considere estos consejos	42
 Apéndice	
Lista de verificación de información básica requerida por un UN-DMT (Equipo para el Manejo de Desastres de la ONU)	45

■ *RECONOCIMIENTOS*

Este módulo de entrenamiento ha sido financiado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en colaboración con la Oficina del Coordinador de las Naciones Unidas para el Socorro en casos de Desastre (UNDRO), para el Programa de Entrenamiento para el Manejo de Desastres (DMTP) en asociación con la el Centro de Manejo de Desastres de la Universidad de Wisconsin.

Este módulo fue escrito por Randolph Kent.

El texto fue revisado por: Everett Ressler; Brian Ward, Centro Asiático de Preparativos para Casos de Desastre; José Luis Zeballos, OPS; y personal de PNUD y UNDRO.

Los servicios editoriales, incluso diseño, componentes educacionales y formato, han sido proporcionados por Intertect Training Services. Asesoría de diseño publicitario provistos por Artifax y traducción al español por Olga Tedia-Montero.

Foto cubierta: Cartel galardonado con el Premio de Prevención de Desastres UNDRO / Sasakawa, aparecido en Noticias de UNDRO, mayo/junio, 1988.

■ *INTRODUCCION*

Propósito

Este módulo de entrenamiento, *Preparativos para Desastres*, está diseñado para presentar un aspecto del manejo de desastres a un público consistente de profesionales de la ONU que forman equipos de administración para casos de desastre, así como agencias gubernamentales y organizaciones no gubernamentales y donadores. El propósito de este módulo es aumentar la conciencia respecto a la naturaleza y manejo de desastres y lograr un mejor desempeño en la preparación y respuesta ante ellos.

El material está escrito por expertos en el área del manejo en casos de desastre y en general sigue el *Manual para el Manejo de Desastres PNUD/ UNDRÓ* en lo que respecta a principios, procedimientos, y terminología. Sin embargo, la terminología en este campo no es estándar, por lo que es posible que autores de distintas instituciones usen los mismos términos de maneras ligeramente distintas.

Alcance

El propósito de este módulo es presentarle algunos conceptos básicos relacionados con la preparación ante desastres. La primera parte del módulo propone varias categorías a considerar al planear la preparación ante desastres, desde la evaluación de vulnerabilidad hasta el ensayo de un plan.

En la segunda parte del módulo, aprenderá aspectos relacionados a la colaboración internacional para la preparación con énfasis en el sistema de la ONU. Usted tendrá mayor conciencia sobre los papeles y limitaciones de las agencias internacionales en la coordinación de esfuerzos de preparativos para casos de desastre.

La ejecución de planes de preparativos para casos de desastre se discute en la tercera parte de este módulo, desde la promoción de estos planes hasta la consideración de consejos de cómo proceder ante problemas que suelen surgir durante su puesta en práctica.

Métodos de entrenamiento

Este módulo está dirigido a dos públicos: estudiantes autodidactas y participantes en el taller de entrenamiento. Los siguientes métodos de entrenamiento están planeados para usarse en talleres y están descritos en la “Guía de entrenamiento” adjunta. Para el estudiante autodidacta, **el** texto **se** aproxima lo más posible a un tutor.

Los métodos del taller de entrenamiento incluyen:

- discusiones en grupo
- simulacros / actuaciones
- material suplementario
- videos
- sesiones de repaso
- ejercicios de autoevaluación.

Se invita al estudiante autodidacta a que use este texto como libro de trabajo. Además de tomar notas en **los** márgenes, **se le** dará la oportunidad de evaluar su aprendizaje mediante preguntas incluidas en el texto. Escriba sus respuestas a estas preguntas antes de proseguir para convencerse de que ha comprendido los puntos esenciales del texto.





VISIÓN JEF

Este módulo le ayudará a:

- *aprender una definición en tres partes de los preparativos para casos de desastre;*
- *identificar nueve categorías de actividades de planificación para los preparativos en casos de desastre;*
- *comparar tres funciones que la ONU puede desempeñar al colaborar en los preparativos;*
- *comprender cuatro maneras de evitar problemas en la ejecución de planes de preparativos para casos de desastre;*
- *considerar catorce áreas de información básica para evaluar el grado de preparación.*

Visión general del concepto

P. ¿Cómo definiría usted los preparativos para casos de desastre?

R. _____



Preparativos para desastres

Amenaza

Un evento raro o extremo en el entorno natural o humano que afecta adversamente la vida, propiedad o actividades humanas al grado de causar un desastre.

Desastre

Una alteración seria de las funciones de una sociedad que ocasiona pérdidas humanas, materiales, o ambientales de tal gravedad que exceden la capacidad de la sociedad afectada para responder usando solamente sus propios recursos.

Ayuda

La aportación, con fines humanitarios, de ayuda material y de servicios necesarios para que las personas puedan satisfacer sus necesidades básicas de resguardo, ropa, agua y alimentación. La ayuda está disponible por períodos prolongados.

Socorro

La aportación, con fines humanitarios, de ayuda material y de atención médica de emergencia necesarios para salvar vidas. Los suministros y servicios de socorro se prestan en el período inmediato posterior a la ocurrencia de un desastre repentino.

RESPUESTA (de la página 1)

Compare su respuesta con la del párrafo uno bajo "Definición operativa".

Los preparativos para casos de desastre involucra el pronóstico y la toma de medidas precautonas ante una amenaza inminente cuando **se** dispone de advertencias **por** adelantado. El planear la preparación mejora la respuesta ante los efectos de un desastre mediante la provisión oportuna y efectiva de socorro, ayuda, y asistencia.

Los preparativos involucra el desarrollo y la prueba periódica de sistemas de alerta (ligados con los sistemas de pronóstico) y planea la evacuación u otras medidas a tomarse durante períodos de alerta de desastres para minimizar pérdidas potenciales de vidas y daños físicos. También involucra la educación y el entrenamiento, tanto del personal oficial, como de la población en riesgo, el entrenamiento de equipos de intervención, y el establecimiento de políticas, estándares, arreglos organizacionales y planes operativos a ser aplicados en caso de desastre. Los planes efectivos también consideran el modo de garantizar recursos, probablemente acumulando reservas y asignando fondos. Estos planes deben **ser** respaldados **por** una legislación que los haga factibles.

Definición operativa

Los preparativos para casos de desastre reducen los efectos adversos de una amenaza mediante medidas preventivas efectivas y oportunas que faciliten las acciones de rehabilitación y recuperación durante emergencias. También aseguran la distribución oportuna, apropiada y efectiva de auxilio y asistencia después de un desastre.

La anterior es una definición amplia de preparativos para casos de desastre. Analicemos algunos de los puntos mencionados en esta definición.

"reduce los efectos adversos de una amenaza"

Las medidas de reducción de riesgo a largo plazo están destinadas a reducir los efectos negativos de un desastre mediante **la** eliminación de los puntos vulnerables que de otra manera dejaría expuestos un desastre. Estas medidas reducen directamente el impacto potencial de un desastre antes de que éste ocurra. Los preparativos para casos de desastre dan por sentado que ciertos grupos de personas o propiedades quedarán expuestos de todas maneras, y que la preparación deberá considerar las consecuencias del impacto del desastre.

"mediante medidas preventivas efectivas"

Este módulo explica cuáles con los componentes de medidas precautonas efectivas y cómo deben ser desarrolladas. **A** menudo el resultado final de los preparativos para casos de desastre **se** concibe como un plan estático que debe **ser** ideado y archivado hasta que **se** necesite. La preparación para casos de desastre debe verse como un proceso activo, continuo. Los planes de preparación son empresa dinámica, que deben ser revisados, modificados, actualizados y probados regularmente.

Algunos analistas distinguen entre medidas "activas" y medidas "pasivas" de preparativos para casos de desastre. Los aspectos pasivos de los preparativos para casos de desastre incluyen la preparación de manuales para casos de desastre, la acumulación de bienes de asistencia y el desarrollo de listados de computadora de recursos y personal. La preparación para casos de desastre "activa" incluiría el desarrollo de planes de respuesta integrales, la revisión periódica de amenazas, el entrenamiento del personal de emergencia, y el entrenamiento de los miembros de las comunidades en riesgo.

"asegura la distribución oportuna, apropiada y efectiva de socorro y asistencia"

La administración de desastres involucra la anticipación y respuesta ante un evento peligroso. La mitigación de desastres incluye tanto la preparación como la prevención. Uno de los aspectos más difíciles de la administración de desastres es el de escoger el momento oportuno. Dicha oportunidad también es crítica para la preparación para casos de desastre. Rapidez y puntualidad son a menudo consideradas como sinónimos, lo cual ocasiona problemas serios entre la provisión de ayuda y sus efectos. Existen algunas necesidades básicas en algunos tipos de desastres, tales como resguardo y vestimenta, que serán requeridos en seguida. En términos de aliviar la aflicción inmediata, la rapidez será esencial. Sin embargo, existen otras formas de ayuda que, bajo ciertas circunstancias, pueden ser desconcertantes a menos que sean demoradas. Un ejemplo obvio es el de la comida: el envío apresurado de cantidades excesivas de comida antes de haber evaluado las condiciones del mercado local y de conocer la perspectiva agrícola puede crear dependencia y debilitar la economía local. La puntualidad, no la rapidez, debe ser el criterio de preparación.

La asistencia adecuada requiere de escrutinio cuidadoso. La lista de objetos de ayuda inadecuados que llegan a comunidades afectadas por desastres es demasiado larga. El problema rebasa las anécdotas comunes de jamón enlatado enviado a comunidades donde no se consume el puerco y los zapatos de mujer de tacón alto a regiones inundadas.

Existe un nexo importante y natural entre la preparación, la recuperación y la rehabilitación para casos de desastre. Usted debe considerar si la provisión de ayuda y socorro adecuados están diseñados meramente para garantizar la sobrevivencia inmediata de las comunidades afectadas o para encaminarlas a la recuperación. Esta pregunta no sólo es esencial para determinar los límites de la preparación para casos de desastre, sino que se convierte en un determinante práctico del tipo de medidas y recursos que usted destina a la puesta en práctica de un plan para la preparación para casos de desastre.

Si usted ignora los vínculos entre la preparación, la recuperación, y la rehabilitación para casos de desastre, lo hace bajo su propio riesgo, o a riesgo de la comunidad afectada. La planificación efectiva de la preparación para casos de desastre debe incorporar la disposición para actuar con confianza en uno mismo que es necesaria para que las comunidades no sólo sobrevivan sino se recuperen.

La planificación efectiva de los preparativos para casos de desastre debe incorporar los tipos de socorro y ayuda que serán necesarios no sólo para que las comunidades sobrevivan, sino también para que se recuperen.

La organización y ejecución efectivas de la respuesta ante desastres sugiere criterios obvios para la preparación para casos de desastre. La planificación sistemática, la distribución de asistencia bien llevada a cabo y la asignación de papeles y responsabilidades bien definidos son temas que serán tratados en este módulo. Ahora pongamos los conceptos de "efectivo" y de "ejecución" en contexto. Inevitablemente, las situaciones de desastre crean condiciones caóticas. Los mejores planes pueden reducir, pero no eliminar, dicho caos. La efectividad es relativa. Los planes de preparación deben tratar de anticiparse a las fuentes del caos y deben decirnos qué hacer si los planes se desvirtúan. El criterio de efectividad se toma particularmente importante en el contexto de la distribución. Lo crucial aquí es que la efectividad se mide en términos de la habilidad para distribuir la ayuda requerida a aquellos que la necesitan. A menudo en situaciones de emergencia la ayuda alimenticia y no alimenticia llega a la escena del desastre sin que exista una estructura preestablecida que garantice que los más necesitados sean los beneficiarios inmediatos. La prueba más importante de la efectividad es que los necesitados reciban ayuda y asistencia adecuadas.